

<b>Zeitschrift:</b>	Technische Mitteilungen / Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafenbetriebe = Bulletin technique / Entreprise des postes, téléphones et télégraphes suisses = Bollettino tecnico / Azienda delle poste, dei telefoni e dei telegraфи svizzeri
<b>Herausgeber:</b>	Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafenbetriebe
<b>Band:</b>	32 (1954)
<b>Heft:</b>	10

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

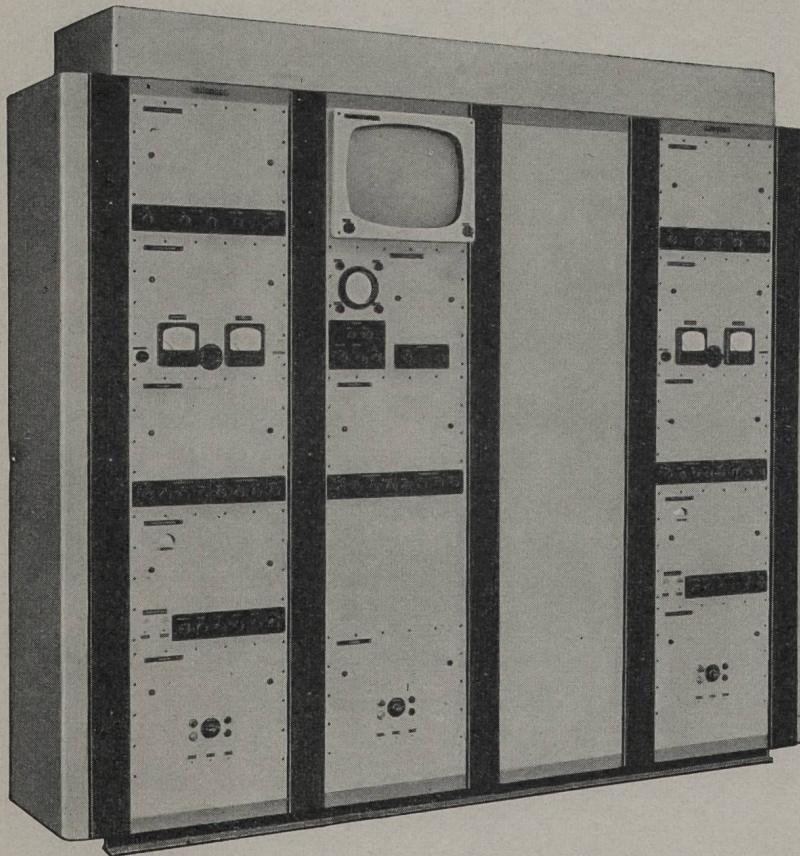
### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Television



## Leuchtpunkt-Abtastgerät

*hohe Auflösung*

für 35 und 16 mm Film sowie Diapositive, aufgestellt im Fernsehstudio Bellerive in Zürich.

*stabiler Schwarzpegel*

Wir bauen, in Zusammenarbeit mit der AFIF an der ETH, komplett elektrische Anlagen zur Film- und Dia-abtastung nach dem Leuchtpunktprinzip (Flying-Spot)

*einfache Bedienung*

*niedrige Betriebskosten*

# AUTOPHON

**Solothurn**



**ALBISWERK  
ZURICH S.A.**

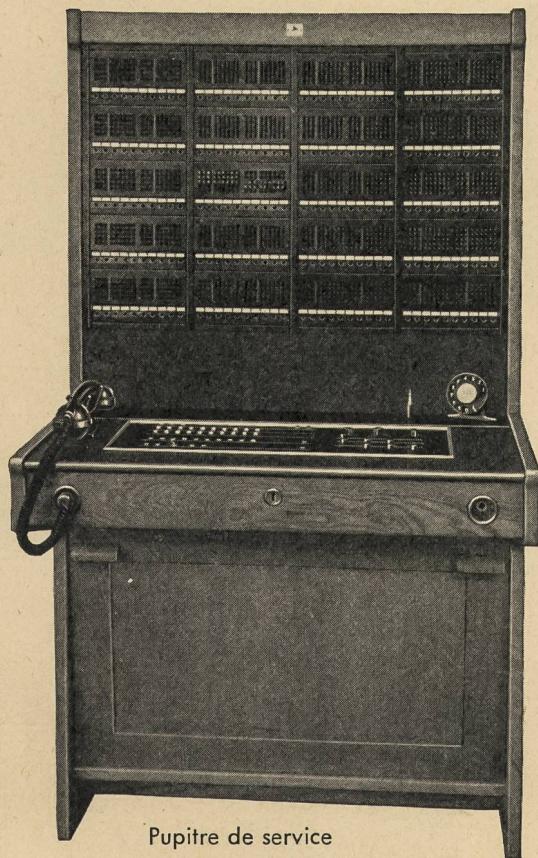
# INSTALLATIONS TELEPHONIQUES ALBIS

**Service de réveille-matin . . .  
pour la première fois automatique!**

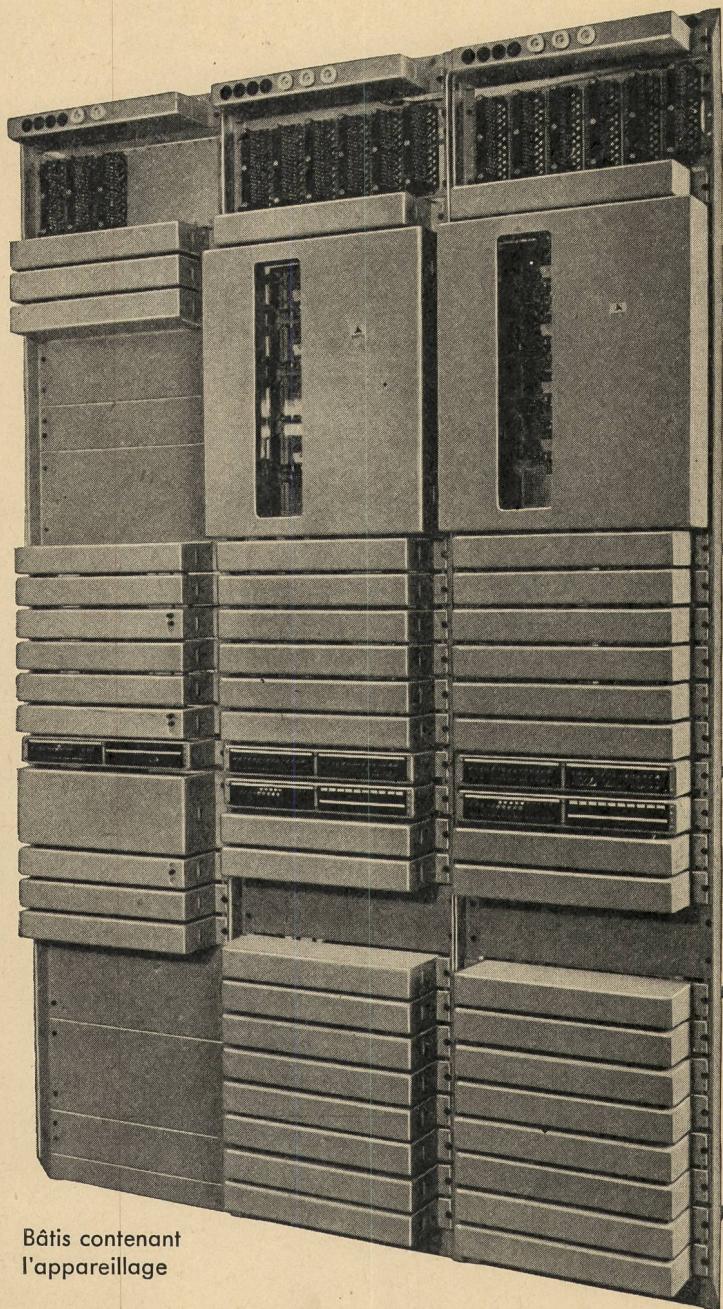
*En collaboration avec l'Administration Suisse des Téléphones, nous avons réalisé la première installation automatique de réveille-matin par téléphone qui a été mise en service à Lausanne.*

*Les demandes formulées par les abonnés sont enregistrées comme de coutume par le service des renseignements. L'heure désirée est marquée au pupitre de service par des fiches spéciales. Toutes erreurs sont évitées par un appel de contrôle.*

*A l'heure demandée, l'abonné est reveillé automatiquement et après avoir décroché son micro-téléphone, l'horloge parlante lui donne l'heure.*



Pupitre de service



Bâtsis contenant  
l'appareillage

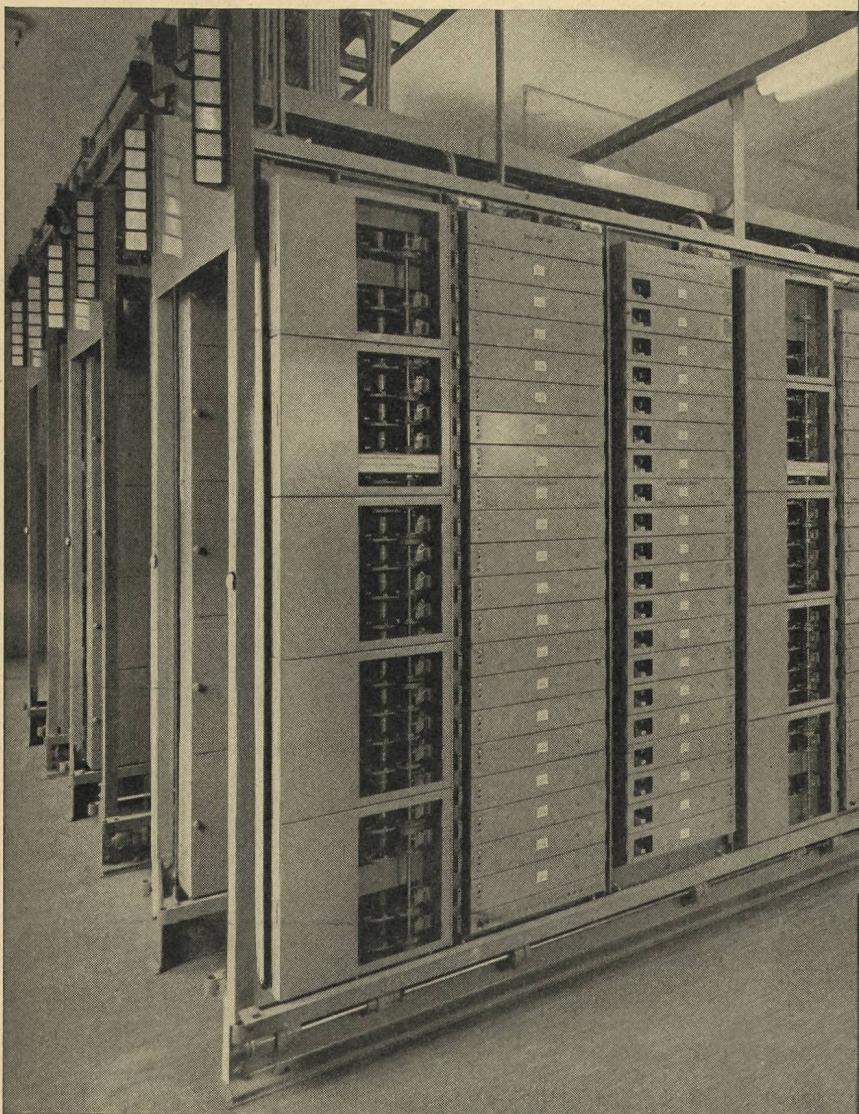
*Cette nouvelle installation réalise une nouvelle époque dans le domaine des développements, constructions et rationalisations des équipements fabriqués par la maison Albiswerk Zurich S.A. pour les PTT.*

**ALBISWERK ZURICH S.A.      ZURICH 47      TÉLÉPHONE (051) 52 54 00**

Représentations à BERNE LAUSANNE ZURICH

## Neue Landzentrale Schlieren

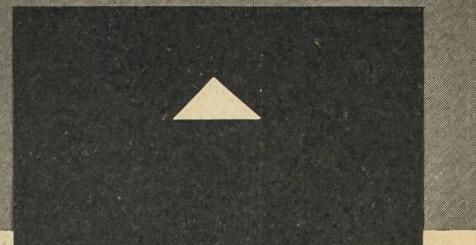
Die neue Landzentrale Schlieren, die im Endausbau auf 6000 Anschlüsse erweitert werden kann, ersetzt mit ihren vorläufig 2400 Anschlüssen die alte Zentrale, die 1600 Anschlüsse aufwies. Sie ist die erste einer neuen Art von Landzentralen nach dem 7 D-Rotary System, die nach den neuen verschärften Bedingungen der PTT-Verwaltung gebaut wurde. Als solche enthält sie zahlreiche mechanische und schaltungstechnische Verbesserungen und Verfeinerungen. Für die Verkabelung wurde ausschliesslich PVC-Kabel verwendet. Sämtliche Buchten sind mit Front- und Rückabdeckungen versehen.



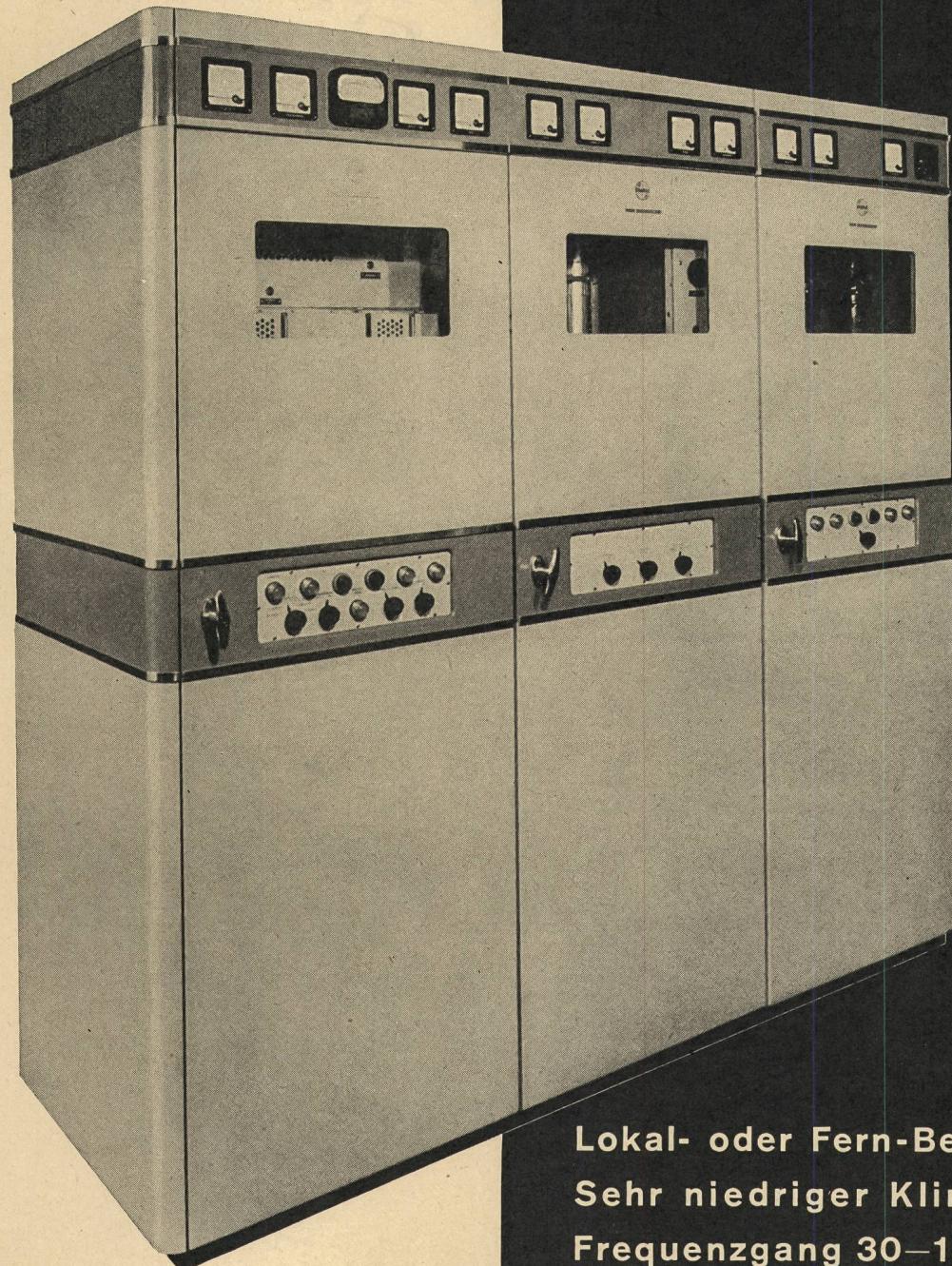
Ansicht der Ausrüstung für ankommende und abgehende Verbindungsleitungen mit dem Landamt Zürich

Ein **Standard** -Erzeugnis  
entwickelt und hergestellt in unserem Werk  
Zürich-Wollishofen

**Standard Telephon und Radio AG.**  
Zürich, mit Zweigniederlassung in Bern



# PHILIPS- 3 KW-FM-SENDER



**Lokal- oder Fern-Bedienung  
Sehr niedriger Klirrfaktor  
Frequenzgang 30–15000 Hz  
Quarzgesteuerte Frequenz  
im Bereiche von 88–108 MHz**

PHILIPS A.G. ZÜRICH 27 / TEL. (051) 25 8610

ABTEILUNG TELECOMMUNICATION

**DYNAMIC**

- HÖCHSTES STARTVERMÖGEN BEI KÄLTE
- WENIG EMPFINDLICH GEGEN ÜBERLADUNGEN
- DAUERHAFT UND WIRTSCHAFTLICH

UND TROTZ DIESEN HERVORRAGENDEN EIGENSCHAFTEN...

*nicht teurer als andere!*

**LECLANCHÉ S.A.**  
**YVERDON**

# LECLANCHÉ S. A. YVERDON

## BLEI- UND STAHL-AKKUMULATOREN-BATTERIEN

zum Anlassen von:

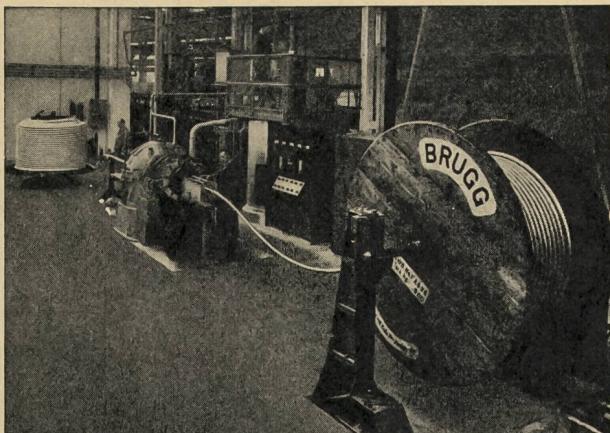
Autos, Diesel-Triebwagen  
Notstromgruppen usw.  
für Telephonzentralen  
Kraftwerke  
Fernschalter-Antriebe  
Signal-Anlagen  
Notbeleuchtung  
Schienentraktoren  
Bahnwagen-Beleuchtung

## NASS- UND TROCKEN-ELEMENTE TROCKENBATTERIEN

## BLOCK- UND ZYLINDERKONDENSATOREN ELEKTROLYT-KONDENSATOREN

Telephon (024) 2 27 91 – 5 Linien

# KABELWERKE BRUGG AG.



«Kontinuierliche Bleikabelpresse»

## BLEIKABEL

für

**Stark- u. Schwachstrom**

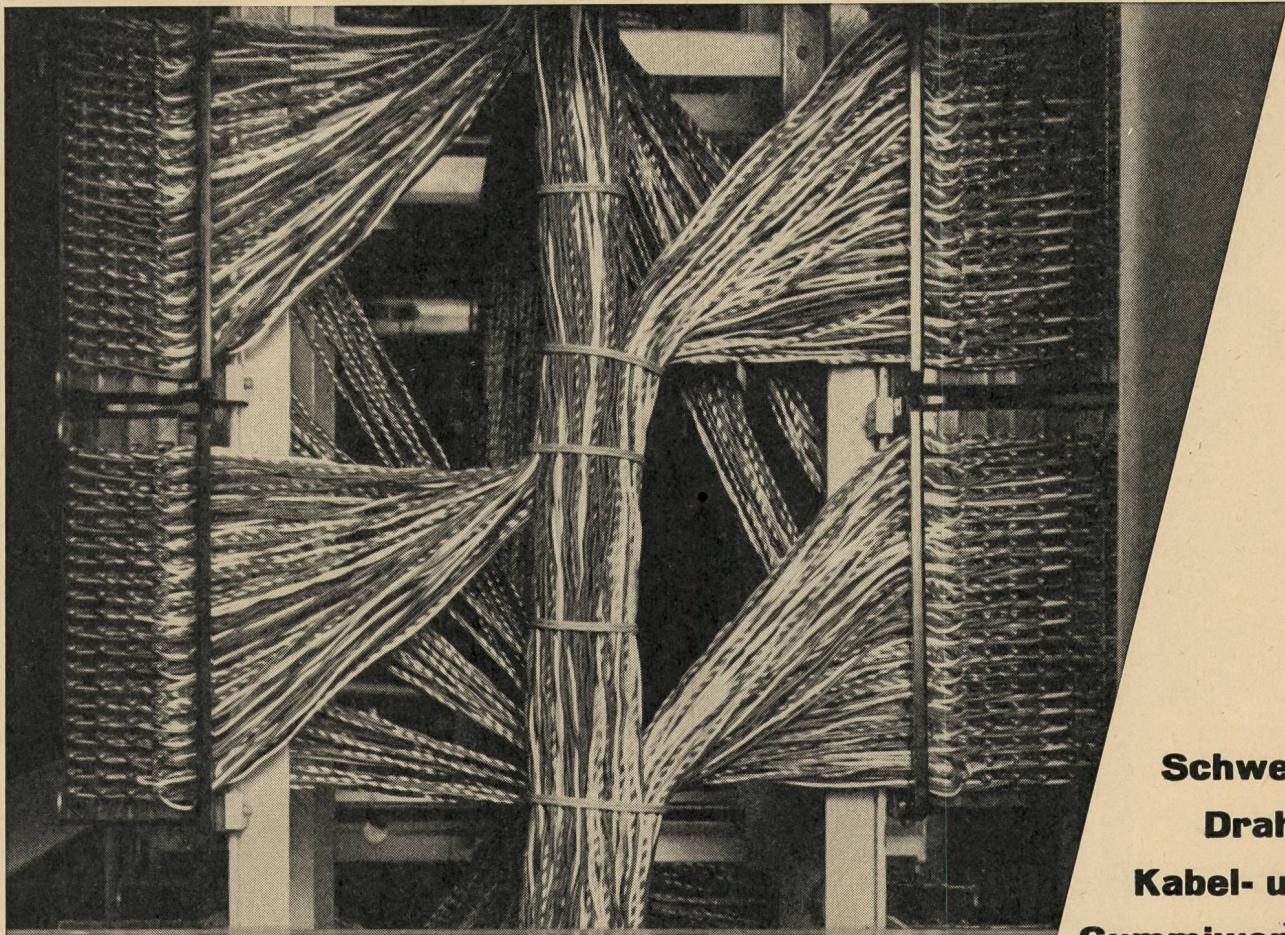
©

## TRU-LAY-BRUGG-DRAHTSEILE

für alle Anwendungsgebiete

©

# Dätwyler A.G.



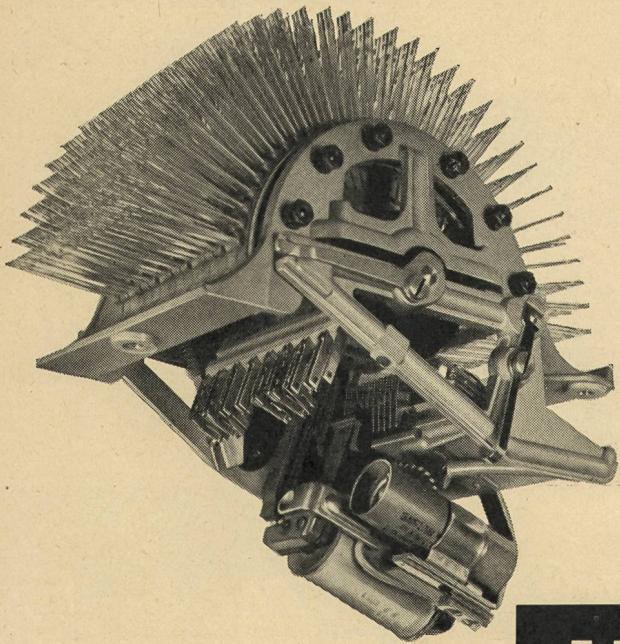
Schweiz.  
Draht-,  
Kabel- und  
Gummiwerke  
Altdorf-Uri



**Montierungsdrat M 49**  
**Verteilerdraht V 48**

mit durchgehend gefärbter Althen-Isolation

*Altdorf*



**Hasler AG Bern**  
WERKE FÜR TELEPHONIE UND PRÄZISIONSMECHANIK

Über zweitausend Arbeiter und Angestellte wollen täglich, jahraus, jahrein in den Hasler-Werken ihre Arbeit vorfinden, ihre Arbeit leisten!

Ein Problem der Organisation? Ja, sicher, aber nicht allein!

Forschung, Erfindung, Verwertung technischer Erkenntnisse und der gesunde Geist, der die ganze Arbeitsgemeinschaft verbindet, sie alle sind Grundelemente immer neuer Leistungen im harten und scharfen Kampf um den Erfolg.

Neu in der Konzeption, neu in der Technik, rationeller in der Fabrikation und Montage, wirtschaftlicher im Betrieb, ist «Hasler-System 52» ein Resultat gemeinsamer Anstrengung und eine typisch schweizerische Leistung!

Leistungswille und auf weite Sicht planendes Zusammenspiel mit den Dienststellen der PTT helfen, Tausenden regelmässige Arbeit und Verdienst zu sichern.